



妙法蓮華經

如來神力品第二十一

「常不輕菩薩品第二十」經文的最後，聽聞世尊說：「於佛滅後，聞如是經，勿生疑惑，應當一心，廣說此經，世世值佛，疾成佛道。」的無量地涌菩薩們，皆於佛前一心合掌瞻仰世尊的容顏，而對世尊說於世尊滅後，必當廣說此經。說完他們的誓願後，世尊非常滿意地領首，展現無比殊勝之十大神力。接著，世尊對上行菩薩及其他菩薩大眾說道：「諸佛神力，就是這麼地殊勝不可思議，一般凡夫的智慧是無法想像的。但是，為了囑咐你們於後世的將來好好地宣揚《法華經》，而以如來神力不斷地敘述此經之功德，亦永遠無法說盡。以要言之，如來一切所有之法、如來一切自在神力、如來一切祕要之藏、如來一切甚深之事，皆於此經宣示顯說。」於是，接著敘述如來滅後所須留意之事項。

正因為此緣故，於我入滅以後，你們應當一心受持·讀·誦·解說·書寫此經，遵照經中所說如實地去修行。於所在國土中，若有受持·讀·誦·解說·書寫此經，並依教奉行，或者是正確實踐此經說之場所，不管此處是坐落於花園、森林、樹下、僧坊、在家信徒的家中、殿堂、山谷、曠野等等場所中，皆應造塔而供養此經。為什麼呢？這些場所皆與我開悟道場一樣。因為虔誠受持、修行《法華經》的地方，皆為諸佛得證阿耨多羅三藐三菩提的場所，也是諸佛於此轉法輪說法教化眾生之處，也是諸佛進入涅槃境地之

處。

最後用下述一段話結束了此品之說法。

「如來滅度以後，若能明確掌握佛法以何因緣而示說、示說之對象、說法之場所、教化之成效等等因緣以及其之順序，並依照教義之旨趣，如實無誤地為世人解說的話，猶如日月之光能消滅黑暗，能消除眾生的愚癡。而使更多的信仰者會歸於一佛乘之道。因此，真正對人生的意義慎重思惟之有智慧之人士，若能聽聞此一殊勝功德，在我滅度以後，應當會欣然地受持此經。慎重思惟人生意義的人，一定會以此經典作為人生目標的歸結。那麼，毫無疑問的，此人必當能成就佛道。」



至心祈願

法華經中有很多登場的菩薩們。其中廣為人知的觀世音菩薩據說會傾聽為現實社會所苦之眾生的聲音，變換不同的樣貌，身形現身救度。觀世音菩薩普門品中有「慈眼視眾生」這一句經文，這可以說是用慈悲之眼視人的觀音菩薩是人類的理想狀態之一，將其嵌入現實生活的各種接觸中就會變成「真實的友情、同情、共感」。

只不過當像前年東日本大震災那樣的災難發生時，我們不知所措驚呆在那裡。此時就讓我們開始思考我們該如何接受從未真正親身經歷過的困難，如何關心人們的心靈，相伴相隨。相信那天以後，有很多人開始思考「自己能夠做什麼」這種慈悲行吧。

有一句話說道「愛的反義詞並不是恨，而是不關心」。就是說斷絕了與他人聯繫的孤獨孤立才是無愛沒有慈悲的狀態。在這個意義上來說，不忘那些正在受苦人們的關懷，為他們能夠少一些苦惱，平和心境而祈願，就可以說是關心關懷他們，在行慈悲之舉。

能夠有具體的支援並持續進行是很重要的，就算無法去做義工志願者活動或是金錢方面的援助，但是為受苦之人的幸福而祈願祈禱是任何人都能夠去做的慈悲善舉。



擴展溫暖的圈子

當看到有人遇到困難時，我們多少都曾有過「想要幫助他」這樣在可能的範圍內伸手援助的念頭。這是所有人都懷有的關懷之心，或者說是源於布施、利他之心的舉動吧。換個角度來看的話，這樣的舉動也可以說是「對受生於世的一種報恩」吧。

這個世界是眾多的緣像一張網上的結點般彼此連結在一起的。所有生物都是受到來自萬物的恩惠而活著的。這樣一想，關心他人，給與對方自己有的東西，難道不就是一種對大恩惠的微博報答嗎？

想要為別人做些什麼的時候，我們就會一下子精神抖擻起來。因此雖然有時會因為力不從心幫不上忙而氣餒，但只要是報恩的話，就不會氣餒，而是就算只能做些微不足道的小事也會覺得高興的。

我們原本就是身為一個大生命受

生於世的兄弟姐妹。這裡面原本就不存在自他的區別，從這個意義上來說，大家原本就已經「相伴相隨」了。

作為實質的支援我們每一個人所能做的也許很微小，然而從生命根源來看的話，即使再小，為了世界為了他人祈願的心意會結成巨大的支撐力量。對家人的關心，會變成溫暖不斷遇到的形形色色的人們的內心。對照「救度世人，重建世界」這個本會的創立精神，在會員綱領中的「家庭、社會、國家……」我們每一天的關懷會成為展開社會中溫暖之圈的起點。

這份心意能夠表達出來就是令我們起慈悲心的觀音菩薩存在的關係。也許就存在於家人、友人、或是電視中看到某個人。以各種各樣的樣貌身形出現教會我們重要道理的觀世音菩薩。我們向這樣的觀音菩薩學習慈悲與智慧，就是「相伴相隨」。

摘自『佼成』2013年3月號



笑顏如天花

立正佼成會 繼任會長 庭野光祥

傳遞心意

這是幾年前的往事了。年關將近的一個晚上，聽見女兒在嘀咕：「要是我就不願意正月裡發報喪明信片，你看一旦發了就沒人寄賀卡來了。」

原來似乎是女兒同學的家裡寄了報喪明信片。「對，沒錯！」「我也是！」其他幾個小孩也異口同聲地附和。

孩子們每年都很期待收賀年明信片。當元旦收到賀年明信片的時候，都會分工給每一個家人送去。一邊派一邊念叨「又是給外公的」，可是一旦發現有給自己的時候，孩子們就會高興地圍在一起翻來覆去地看。不過話說，我小時後也很期待收賀年明信片，在年末迎接來訪客人的間隙，會好幾次去信箱張望。

於是我也加入孩子們中，告訴他們「是呀，媽媽也明白。」「你們看，如果收到賀年明信片還能期待是不是會中獎呢，對不對？」

開祖恩師還健在的時候，每年雖然會收到很多賀年明信片，但是我們家卻從來沒人中過甚至於是一張郵票的小獎。當有一年還在嘀咕「真的沒一張能中獎」的時候，父親收到的賀年明信片中有一張中獎了。而且還是中了一等獎——一台寬屏幕彩電。那一年開始我們家裡每一個人甚至於連我父親都非常認真地確認抽獎號碼。儘管如此，卻再也沒有中過獎了。

「不過。沒關係，媽媽無所謂的。是真的喔！」家中的空氣突然一滯。原本是出於為人父母希望孩子們任何時候都能快



庭野光祥

庭野日鑽會長之長女 出生於日本東京都
自學習院大學法學部畢業後，進入立正佼成會幹部培訓機關學林本科學習。

目前，在鑽研法華經的同時，還在教團主要大典活動中為前來參拜的會友作講話，投身國內外宗教合作活動，進行著身為繼任會長的修行。
與統弘先生結為伉儷。育有一子三女。

樂這個本意才想說「就算是服喪期間，也不用顧忌照常寄出賀卡也收到賀卡，高高興興熱熱鬧鬧地過個年」，卻沒想到家裡氣氛整個僵硬了起來。

「我覺得……如果是服喪期間還是不用寄賀年明信片了。年也不用過吧。」不知道是誰這麼說了一句，原本僵硬的氣氛像漏了氣的氣球般軟了下來。就什麼時候自己會寄出報喪卡片大家似乎一下子達成了理解。

「我還是會寄出報喪明信片！」另一個女兒這麼說了，於是兒子抱著我說「媽媽，千萬不要變成老奶奶喔！」

不按常理表現出的愛，雖然有些奇怪，不過聽到如果自己往生孩子們願意犧牲自己的快樂寄出報喪明信片，心中還是覺得很欣慰，反而還有一絲感動。

「孩子們，謝謝你們！報喪明信片是告訴人們自己是那麼地愛著，珍惜著往生家人的一種傳遞心意的東西。」

「所以說，也可以在卡片上畫上愛心呀，星星之類可愛的圖樣呢？」「對，好主意！」

不經意間成為話題的報喪明信片，令那個夜晚家中的氣氛很熱烈。



導親與導子之間的磨合



引導一個人不是為了增加會員，若要引導別人，首先自己必須要正。必須讚嘆佛法才行。

將所要引導之人視為自己的鏡子從對方身上學習這種態度是非常重要的。忘我地關心對方也是必要的。這樣去努力的結果，就會是成功引導，也就是佛陀賜予我們一個人類去帶領。然後，導親與導子二人間的磨合，成長就開始了。

可是偶爾也曾聽說有些人一旦引導成功，就會覺得完成指標，事情已經結束了。這真的很遺憾。其實，引導成功只不過是個開端而已。

有緣成為導親導子的同修一定會存在必須以彼此為鑑磨練自身的問題。這種磨合一旦消失，就不會是正確的人集合在一起的「正定聚」，而將會變成人與人湊在一起而已。如今的社會雖然存在放手不管的問題，但宗教世界是不允許存在的。



摘自『開祖隨感6』（佼成出版社）P.88～89

世界各地弘揚佼成會的青年們

每年會有一批海外的青年們進入學林國際學科學習。在為期兩年的學習中大幅度地提高日語能力，最重要的是身為修養生的他們全身心地學習佼成會的教義及傳統。

有一位青年曾充滿喜悅及自信地說「佼成會的教義是在我的祖國一定要大力弘揚的。我一定會竭盡全力地弘法。」在每一個修養生地心中教義之花正在盛開著。相信他們回歸自己的祖國時必定能夠播下眾多的佛法種子，開出數不盡的美麗花朵吧。我的眼前浮現出了無數菩薩從地湧出的景象。

這個月是本會創立75週年的記念月。在接觸了這些學林修養生後，我更加堅固了「立正佼成會定會在世界佛教運動中有一個更大的飛躍」這個信念。

國際傳道本部長
水谷庄宏

薩洛奇·庫瑪爾·喬督里博士與庭野日鑽會長懇談

庭野日鑽會長1月29日會見了擔任印度德里大學準教授等職務，著名日語研究學者薩洛奇·庫瑪爾·喬督里博士及其夫人，於法輪閣進行了懇談。會長夫人庭野佳重、國際傳道團隊的萩原透公次長、吉田晃一郎主查一同參加了會談。

該博士曾在德里大學、東京外國語大學、愛知學泉大學執教，在日語、東亞語言文化的研究方面而著稱。自2011年6月應本會之邀來日開始，直至去年12月為止一直投身於孟加拉語『法華三部經』的翻譯工作。

懇談中博士回顧了翻譯作業，並表示「非常感謝能夠給我這樣的機會」。接著表示「孟加拉語的出版，受到了佼成會的會員還有眾多佛教學者及研究人員的矚目」。此外還言及梵文與其他文字的關係，印度與日本佛教解釋的

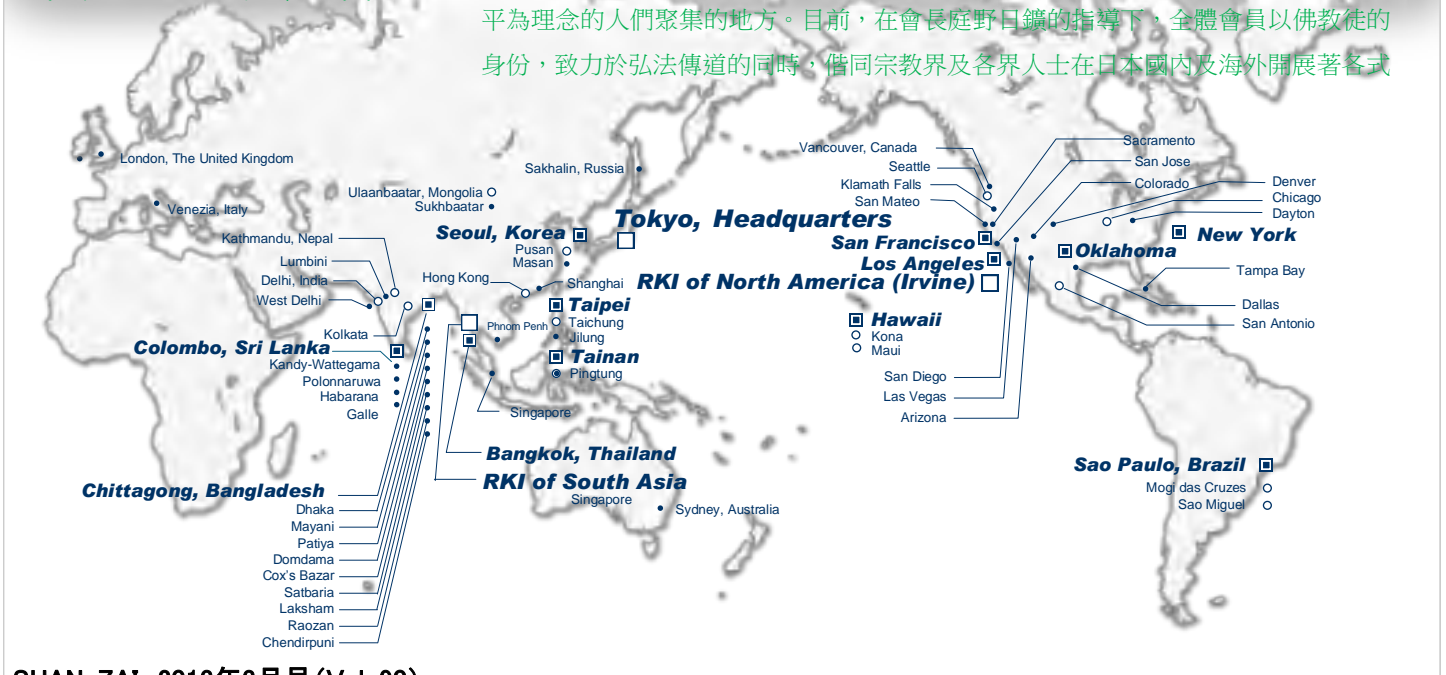
共通點，不同點等研究成果。庭野會長也對博士表達了謝意，非常專注地聆聽博士的發言。

目前使用孟加拉語的孟加拉國，印度的西孟加拉州的會員翹首企盼的孟加拉語『法華三部經』正處於校閱階段，預計年內有望出版。



關於立正佼成會

立正佼成會是1938年由開祖庭野日敬、脇祖長沼妙佼創立的以法華三部經為所依經典的在家佛教教團。是一個在家庭、職場、地域社會中實踐釋尊的教誨，以構築世界和平為理念的人們聚集的地方。目前，在會長庭野日鑽的指導下，全體會員以佛教徒的身份，致力於弘法傳道的同時，偕同宗教界及各界人士在日本國內及海外開展著各式



SHAN-ZAI 2013年3月号 (Vol. 90)

【發行人】立正佼成會 國際傳道本部 〒166-8537 東京都杉並区和田2-6-1 普門館5F Tel: 03-5341-1124 Fax: 03-5341-1224 E-mail: shanzai.rk-international@kosei-kai.or.jp
責任編輯:水谷庄宏 編輯組長:中村悦子 翻譯:邵寶 編輯組成員:松岡志帆·水藻克年·工藤友紀乃·江藤真弓·鈴木佐佑里·金尾江利子·牧野紗織·野川友里江·中山悦宏

※該電子期刊備有「日語」「英語」「中文」「葡萄牙語」「泰語」等語言的版本。此外，視各地翻譯進度，不定期發行其他語種版本。※若有任何意見感想或不明之處，請至上述聯絡方法垂詢。
※若欲二次使用，請與國際傳道本部聯絡。謝謝。

Rissho Kosei-kai Overseas Dharma Centers

2013

Rissho Kosei-kai International

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan
Tel: 81-3-5341-1124 Fax: 81-3-5341-1224

Rissho Kosei-kai International of North America (RKINA)

4255 Campus Drive, University Center A-245 Irvine,
CA 92612, U.S.A.
Tel: 1-949-336-4430 Fax: 1-949-336-4432
e-mail: info@rkina.org http://www.rkina.org

Branch under RKINA

Rissho Kosei-kai of Tampa Bay

2470 Nursery Rd. Clearwater, FL 33764, USA
Tel: (727) 560-2927
e-mail: rktampabay@yahoo.com
http://www.buddhismtampabay.org/

Rissho Kosei-kai International of South Asia (RKISA)

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huankhwang
Bangkok 10310, Thailand
Tel: 66-2-716-8141 Fax: 66-2-716-8218
e-mail: thairissho@csloxinfo.com

Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Hawaii

2280 Auhuhu Street, Pearl City, HI 96782, U.S.A.
Tel: 1-808-455-3212 Fax: 1-808-455-4633
e-mail: info@rkhawaii.org http://www.rkhawaii.org

Rissho Kosei-kai Maui Dharma Center

1817 Nani Street, Wailuku, Maui, HI 96793, U.S.A.
Tel: 1-808-242-6175 Fax: 1-808-244-4265

Rissho Kosei-kai Kona Dharma Center

73-4592 Mamalahoa Highway, Kailua-Kona, HI 96740, U.S.A.
Tel: 1-808-325-0015 Fax: 1-808-333-5537

Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Los Angeles

2707 East First Street, Los Angeles, CA 90033, U.S.A.
Tel: 1-323-269-4741 Fax: 1-323-269-4567
e-mail: rk-la@sbcglobal.net http://www.rkina.org/losangeles.html

Rissho Kosei-kai Dharma Center of San Antonio

6083 Babcock Road, San Antonio, TX 78240, U.S.A.
Tel: 1-210-561-7991 Fax: 1-210-696-7745
e-mail: dharmasanantonio@gmail.com
http://www.rkina.org/sanantonio.html

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Arizona

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Colorado

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Diego

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Las Vegas

Rissho Kosei-kai of San Francisco

1031 Valencia Way, Pacifica, CA 94044, U.S.A.
Tel: 1-650-359-6951 Fax: 1-650-359-6437
e-mail: info@rksf.org http://www.rksf.org

Rissho Kosei-kai of Seattle's Buddhist Learning Center

28621 Pacific Highway South, Federal Way, WA 98003, U.S.A.
Tel: 1-253-945-0024 Fax: 1-253-945-0261
e-mail: rkseattle@juno.com
http://www.buddhistLearningCenter.com

Rissho Kosei-kai of Sacramento

Rissho Kosei-kai of San Jose

Rissho Kosei-kai of Vancouver

Lotus Buddhist Circle

San Mateo, CA 94401, U.S.A.
Tel: 1-650-200-3755
e-mail: LotusBuddhist@gmail.com
http://www.LotusBuddhistCircle.com

Rissho Kosei-kai of New York

320 East 39th Street, New York, NY 10016, U.S.A.
Tel: 1-212-867-5677 Fax: 1-212-697-6499
e-mail: koseiny@aol.com http://rk-ny.org/

Rissho Kosei-kai of Chicago

1 West Euclid Ave., Mt. Prospect, IL 60056, U.S.A.
Tel & Fax: 1-847-394-0809
e-mail: murakami4838@aol.com http://home.earthlink.net/~rkchi/

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Oklahoma

2745 N.W. 40th Street, Oklahoma City, OK 73112, U.S.A.
Tel & Fax: 1-405-943-5030
e-mail: ok.risshokoseikai@gmail.com http://www.rkok-dharmacenter.org

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Dallas

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Klamath Falls
724 Main St., Suite 214, Klamath Falls, OR 97601, U.S.A.
Tel: 1-541-810-8127

Rissho Kosei-kai, Dharma Center of Denver

1571 Race Street, Denver, Colorado 80206, U.S.A.
Tel: 1-303-810-3638

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Dayton

446 "B" Patterson Road, Dayton, OH 45419, U.S.A.
http://www.rkina-dayton.com/

Rissho Kosei-kai do Brasil

Rua Dr. José Estefno 40, Vila Mariana, São Paulo-SP,
CEP 04116-060, Brasil
Tel: 55-11-5549-4446 Fax: 55-11-5549-4304
e-mail: risho@terra.com.br http://www.rkk.org.br

Rissho Kosei-kai de Mogi das Cruzes

Av. Ipiranga 1575-Ap 1, Mogi das Cruzes-SP,
CEP 08730-000, Brasil
Tel: 55-11-4724-8862

Rissho Kosei-kai of Taipei

4F, No. 10 Hengyang Road, Zhongjehng District, Taipei City 100
Tel: 886-2-2381-1632 Fax: 886-2-2331-3433

Rissho Kosei-kai of Taichung

No. 19, Lane 260, Dongying 15th St., East Dist.,
Taichung City 401
Tel: 886-4-2215-4832/886-4-2215-4937 Fax: 886-4-2215-0647

Rissho Kosei-kai of Jilung

Rissho Kosei-kai of Tainan

No. 45, Chongming 23rd Street, East District, Tainan City 701
Tel: 886-6-289-1478 Fax: 886-6-289-1488

Rissho Kosei-kai of Pingtung

Korean Rissho Kosei-kai

423, Han-nam-dong, Young-San-ku, Seoul, Republic of Korea
Tel: 82-2-796-5571 Fax: 82-2-796-1696
e-mail: krkk1125@hotmail.com

Korean Rissho Kosei-kai of Pusan

1258-13, Dae-Hyun-2-dong, Nam-ku, Kwang-yok-shi, Pusan,
Republic of Korea
Tel: 82-51-643-5571 Fax: 82-51-643-5572

Korean Rissho Kosei-kai of Masan

Branches under the Headquarters

Rissho Kosei-kai of Hong Kong

Flat D, 5/F, Kiu Hing Mansion, 14 King's Road,
North Point, Hong Kong,
Special Administrative Region of the People's Republic of China
Tel: 852-2-369-1836 Fax: 852-2-368-3730

Rissho Kosei-kai of Ulaanbaatar

39A Apartment, room number 13, Olympic street, Khanuul district,
Ulaanbaatar, Mongolia
Tel & Fax: 976-11-318667
e-mail: rkkmongolia@yahoo.co.jp

Rissho Kosei-kai of Sukhbaatar

18 Toot, 6 Orts, 7 Bair, 7 Khoroo, Sukhbaatar district, Ulaanbaatar,
Mongolia

Rissho Kosei-kai of Sakhalin

4 Gruzinski Alley, Yuzhno-Sakhalinsk
693005, Russian Federation
Tel & Fax: 7-4242-77-05-14

Rissho Kosei-kai of the UK**Rissho Kosei-kai of Venezia**

Castello-2229 30122-Venezia Ve Italy

Rissho Kosei-kai of Paris

86 AV Jean Jaures 93500 Tentin Paris, France

Rissho Kosei-kai of Sydney**International Buddhist Congregation (IBC)**

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Sugunami-ku, Tokyo, Japan
Tel: 81-3-5341-1230 *Fax:* 81-3-5341-1224
e-mail: ibcrk@kosei-kai.or.jp <http://www.ibt-rk.org/>

Rissho Kosei-kai of South Asia Division

85/A Chanmari Road, Lalkhan Bazar, Chittagong, Bangladesh
Tel & Fax: 880-31-2850238

Thai Rissho Friendship Foundation

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang
Bangkok 10310, Thailand
Tel: 66-2-716-8141 *Fax:* 66-2-716-8218
e-mail: info.thairissho@gmail.com

Rissho Kosei-kai of Bangladesh

85/A Chanmari Road, Lalkhan Bazar, Chittagong, Bangladesh
Tel & Fax: 880-31-626575

Rissho Kosei-kai of Dhaka

House No.467, Road No-8 (East), D.O.H.S Baridhara,
Dhaka Cant.-1206, Bangladesh
Tel: 880-2-8413855

Rissho Kosei-kai of Mayani

Mayani Barua Paya, Mirsarai, Chittagong,
Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Patiya

Patiya, Post office road, Patiya, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Domdama

Domdama, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Cox's Bazar

Phertali Barua Para, Cox's Bazar, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Satbaria

Satbaria, Hajirpara, Chandanish, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Laksham

Dupchar (West Para), Bhora Jatgat pur, Laksham, Comilla,
Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Raozan

West Raozan, Ramjan Ali Hat, Raozan, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Chendirpuni

Chendirpuni, Adhunagor, Lohagara, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Sri Lanka

382/17, N.A.S. Silva Mawatha, Pepiliyana, Boralesgamuwa, Sri Lanka
Tel & Fax: 94-11-2826367

Rissho Kosei-kai of Polonnaruwa**Rissho Kosei-kai of Habarana**

151, Damulla Road, Habarana, Sri Lanka

Rissho Kosei-kai of Galle**Rissho Kosei-kai of Kandy-wattegama**

12 Station Road, Kapugastota, Sri Lanka

Branches under the South Asia Division**Delhi Dharma Center**

B-117 (Basement Floors), Kalkaji,
New Delhi-110019, India
Tel: 91-11-2623-5060 *Fax:* 91-11-2685-5713
e-mail: sakusena@hotmail.com

Rissho Kosei-kai of West Delhi

A-139 Ganesh Nagar, Tilak Nagar
New Delhi-110018, India

Rissho Kosei-kai of Kolkata

E-243 B. P. Township, P. O. Panchasayar,
KOLKATA 700094, India

Rissho Kosei-kai of Kathmandu

Ward No. 3, Jhamsilhel, Sancepa-1, Lalitpur,
Kathmandu, Nepal
Tel: 977-1-552-9464 *Fax:* 977-1-553-9832
e-mail: nrkk@wlink.com.np

Rissho Kosei-kai of Lumbini

Shantiban, Lumbini, Nepal

Rissho Kosei-kai of Singapore**Rissho Kosei-kai of Phnom Penh**

#201E2, St 128, Sangkat Mittapheap, Khan 7 Makara,
Phnom Penh, Cambodia

Other Groups**Rissho Kosei-kai Friends in Shanghai**

1F, ZHUQIZHAN Art Museum, No. 580 OuYang Road,
Shanghai 200081 China